

Phone: 033-2441-1710



NABA BALLYGUNGE MAHAVIDYALAYA
(Formerly CHARUCHANDRA EVENING COLLEGE)

27E, Bosepukur Road, Kolkata - 700042

Email: nbmv2005@yahoo.co.in, Website: nbmahavidyalaya.in

3.2.2

Number of Seminars/Workshops/ Conferences conducted in 2020-2021

Phone: 033-2441-1710



NABA BALLYGUNGE MAHAVIDYALAYA

(Formerly CHARUCHANDRA EVENING COLLEGE)

27E, Bosepukur Road, Kolkata - 700042

Email: nbmv2005@yahoo.co.in, Website: nbmahavidyalaya.in

1. Natok: Bhashye o Drishye (Trans: Drama: Dialogue and Spectacle)

Date of the seminar: 23rd August, 2020

Resource persons: Shri Soumitra Basu, Shri Goutam Halder

Chief Guest: Ptofessor Pabitra Sarkar

Mode: Online No. of participants:

নব বালিগঞ্জ মহাবিদ্যালয়
২৭ই, বোসপুকুর রোড, কলকাতা- ৭০০০৪২
বাংলাবিভাগ, অভ্যন্তরীণ মূল্যায়ন কমিটি ও প্রাক্তনী সংসদের
উদ্যোগে
রাজ্যসভার আন্তর্জালিক আলোচনাচক্র
২৩ আগস্ট, ২০২০, রবিবার, বিকেল ৫টা
নাটক : ভাষ্যে ও দৃশ্যে
সৌমিত্র বসু
গৌতম হালদার
পবিত্র সরকার
নব বালিগঞ্জ মহাবিদ্যালয়
https://docs.google.com/forms/d/1D98nku...
https://forms.gle/...
৯৮৩৩১০৬৭৬ / ৭০০৭৮৬৬৮২

Youtube link to the webinar:

<https://www.youtube.com/watch?v=99W-MQVDX24&t=1336s>

Flyer of the webinar titled: *Natok: Bhashye o Drishye*



NABA BALLYGUNGE MAHAVIDYALAYA (Formerly CHARUCHANDRA EVENING COLLEGE)

27E, Bosepukur Road, Kolkata - 700042

Email: nbmv2005@yahoo.co.in, Website: nbmahavidyalaya.in

Phone: 033-2441-1710

Screenshots from the webinar *Natok: Bhashye o Drishye*



Welcome address by the Principal, Naba Ballugunge Mahavidyalaya



Dr Sumit Kumar Debnath, Asst Professor, Department of Bengali introduces Professor Pabitra Sarkar

Phone: 033-2441-1710



NABA BALLYGUNGE MAHAVIDYALAYA

(Formerly CHARUCHANDRA EVENING COLLEGE)

27E, Bosepukur Road, Kolkata - 700042

Email: nbmv2005@yahoo.co.in, Website: nbmahavidyalaya.in

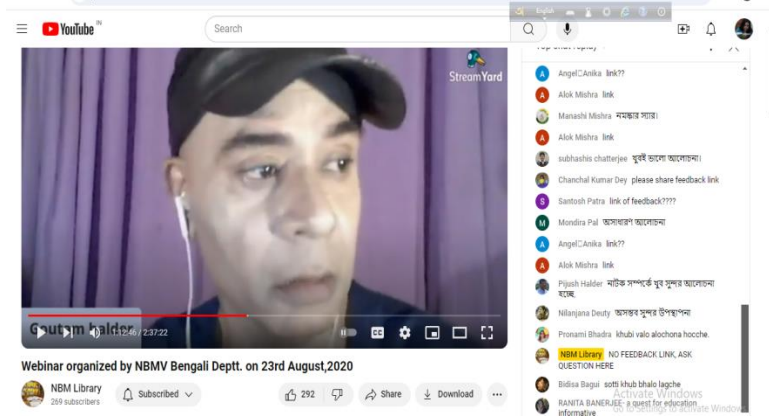


Professor Pabitra Sarkar addresses the audience



Shri Soumitra Basu lecturing on the paraphernalia of drama

Professor Pabitra Sarkar, as a moderator, threw light on theatre and literature, on the meanings of “bhashya” and “drishya” and on the works of the two panelists of the day.



Shri Goutam Halder talks on the various ways in which a single actor has to perform various roles on stage.

Report of the Webinar

The webinar *Natok: Bhashye o Drishye* was organized by the Department of Bengali, Naba Ballygunge Mahavidyalaya. The webinar began with a brief welcome address by the Principal, Naba Ballygunge Mahavidyalaya. Dr Sumit Kumar Debnath gave brief overview of the invited resource persons of the day. Professor Pabitra Sarkar gave a detailed delineation of drama as we read it and drama as we watch it on stage. He said that the two resource persons of the day are going to discuss and interact with the audience on the various connections related to the difference of drama as a text and drama as performance.

Shri Soumitra Basu talked about the stage as a site of performance and how the props, decoration, light, sound, make up of the artistes, hair decoration of the dramatis personae and other paraphernalia on stage and off stage play a huge role in the formation of drama. He added that 13 components of theatre connect themselves with the audience. Shri Goutam Halder, veteran theatrician has given an extensive lecture on the quintessential poses, dialogue delivery, soliloquys, that a single actor performs on stage. Taking recourse in *Meghnadbadh Kabya*, Shri Halder in his typical theatrics succinctly brought out the nuances of single-actor play.